

KUNDENSERVICE

☎ DE 06831 5059897

📧 jaxmotech-de@sertronics.de

AN : DE 29005185

19/2025

DE

© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60 66740 Saarlouis, Deutschland

Diese Druckschrift einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung von
Jaxmotech GmbH unzulässig und strafbar.
Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung
und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Inverkehrbringer:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60 66740 Saarlouis, Deutschland



KRONTALER®

DIGITALE FUNKWETTERSTATION

WS 0310-b / WS 0310-w



3 Jahre
**HERSTELLER-
GARANTIE**

KUNDENSERVICE
☎ DE 06831 5059897
📧 jaxmotech-de@sertronics.de
AN DE 29005185 19/2025

BEDIENUNGSANLEITUNG

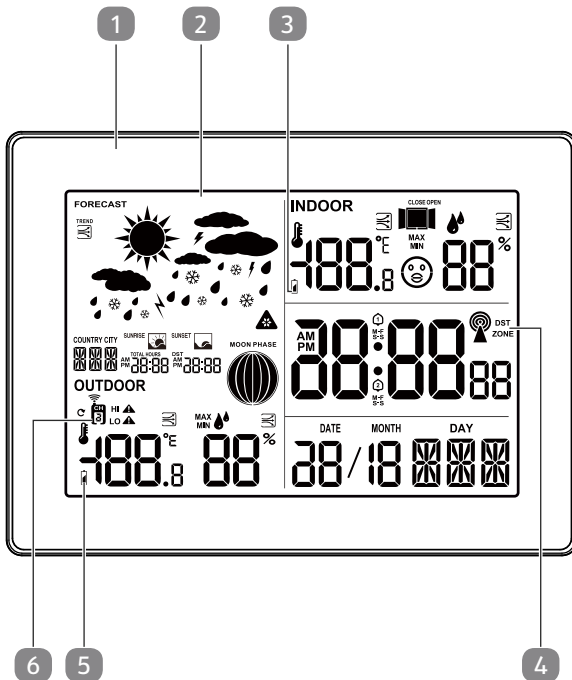
GTIN: 4068706427909, 4068706427893

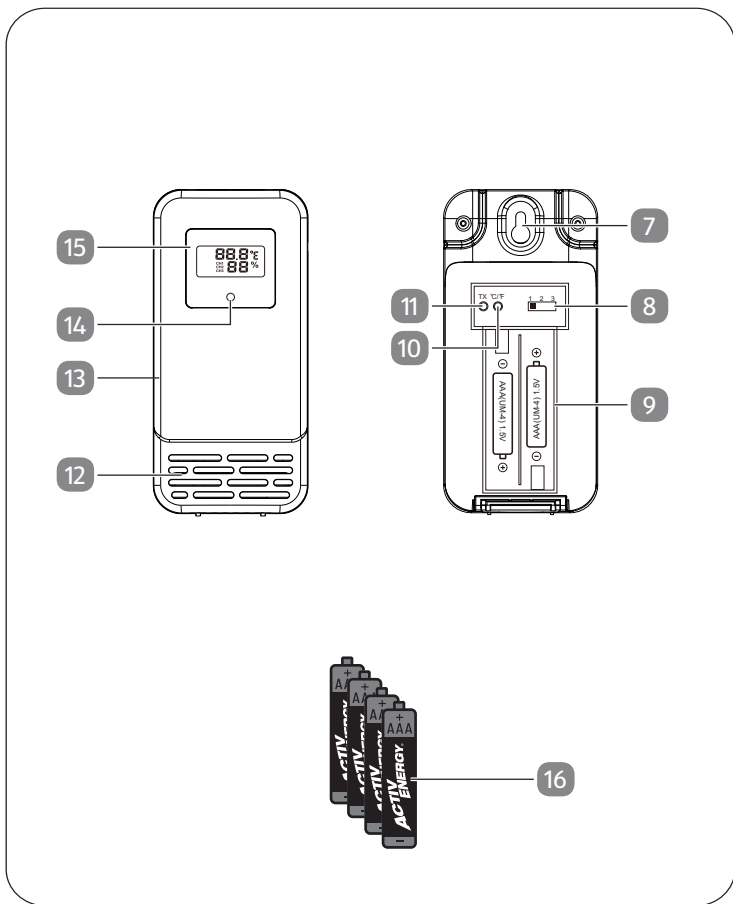
19/2025

AN: DE 29005185



Übersicht





Übersicht.....	3
Lieferumfang.....	7
Allgemeines.....	8
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	8
Zeichenerklärung.....	10
Sicherheit.....	11
Sicherheitshinweise.....	12
Batteriehinweise.....	14
Produktbeschreibung.....	17
Info über Zeitsignale.....	18
Erstinbetriebnahme.....	19
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	19
Displayübersicht zur Erstinbetriebnahme.....	20
Außensensor für den Betrieb vorbereiten.....	20
Basisstation für den Betrieb vorbereiten.....	24
Bedienung.....	31
Übersicht des Displays.....	31
Wetterdaten.....	32
Wetterinformationen.....	35
Zeitfunktionen.....	44
Display-Hintergrundbeleuchtung.....	47
Störung und Behebung.....	48
Reinigung und Aufbewahrung.....	49
Reinigung.....	49
Aufbewahrung.....	50
Technische Daten.....	51

Entsorgung.....	52
Verpackung entsorgen.....	52
Altgerät entsorgen.....	53

Lieferumfang

- 1 Basisstation
- 2 Display (Basisstation)
- 3 Batterieindikator (Basisstation)
- 4 Zeitsignalsymbol
- 5 Batterieindikator (Außensensor)
- 6 Kanalanzeige
- 7 Aufhängeöse
- 8 Kanalwahlschalter
- 9 Batteriefach
- 10 Taste ° C/° F (Temperatureinheit)
- 11 TX - Taste
- 12 Messöffnungen
- 13 Außensensor
- 14 Signallicht
- 15 Display (Außensensor)
- 16 AAA-Batterien, 4x

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser digitalen Funkwetterstation (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Anleitung ist bei unserem Kundendienst auch im PDF-Format erhältlich.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Messen und Anzeigen von Wetterdaten und als erweiterte Uhr bestimmt.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt entspricht mit allen relevanten harmonisierten EU-Anforderungen. Hiermit erklärt Jaxmotech GmbH, dass der Funkanlagentyp WS 0310-b / WS 0310-w der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-

Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jaxmotech.de/downloads.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

IPX4

Schutzgrad gegen Eindringen von Spritzwasser aus allen Richtungen.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung des Produkts besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Batterien ausgelaufen sind.
- Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Produkts. Lassen Sie Reparaturen stattdessen von qualifizierten Fachkräften durchführen. Wenden Sie sich dazu an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Bei eigenhändig durchgeführten Reparaturen oder falscher Bedienung verfallen jegliche Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder

mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

Batteriehinweise



Verletzungsgefahr!

Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Elektrolyt (Batterieflüssigkeit), zu einem Brand oder zu einer Explosion führen.

- Stellen Sie beim Einlegen der Batterien die korrekte Polarität sicher. Diese wird in den Batteriefächern angegeben. Durch eine falsche Installation kann das Produkt beschädigt werden.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Bewahren Sie ausgepackte Batterien so auf, dass sich die Batteriekontakte nicht berühren, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Bewahren Sie Batterien am besten in der Originalverpackung auf.
- Halten Sie ausgepackte Batterien von Metallgegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Nehmen Sie Batterien nicht auseinander.
- Nehmen Sie keine Modifikationen an Batterien vor.

- Quetschen oder deformieren Sie Batterien nicht und bohren Sie Batterien nicht an.
- Werfen Sie Batterien nicht in offenes Feuer.
- Erhitzen Sie Batterien nicht und schweißen oder löten Sie nicht direkt an Batterien.
- Verwenden Sie Batterien nicht weiter, falls sie beschädigt sind.
- Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf.
- Vermeiden Sie ein Überentladen der Batterien.
- Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Produkt, bevor Sie sie aufladen.
- Alte und neue Batterien sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers nicht mischen.
- Verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Gerät entfernen und richtig entsorgen.
- Batterien nicht auseinandernehmen.
- Batterien nicht deformieren.

 **WARNUNG!**

Erstickungs- und Gesundheitsgefahr!

Das Verschlucken von Batterien kann zum Ersticken führen. Ferner kann es zu Vergiftungen oder Verätzungen kommen, falls eine verschluckte Batterie ausläuft.

- Lassen Sie Kinder nicht mit den Batterien spielen.

- Lassen Sie Kinder nur unter Aufsicht einen Batteriewechsel vornehmen.
- Lagern Sie Batterien so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, falls eine Batterie verschluckt wurde.

 **VORSICHT!**

Verletzungsgefahr!

Im Fall einer Fehlfunktion oder einer Beschädigung kann Elektrolyt (Batterieflüssigkeit) aus den Batterien auslaufen, was bei Berührung zu Verätzungen führen kann.

- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt.
- Spülen Sie bei Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt die Stelle mit klarem Wasser ab.
- Suchen Sie bei Augenkontakt sofort einen Arzt auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Eine unsachgemäße Lagerung kann zu einer Beschädigung von Batterien führen.

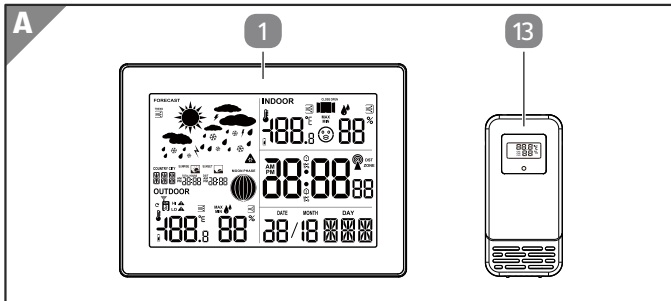
- Entnehmen Sie die Batterie aus dem Produkt, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen und trockenen Ort.

Produktbeschreibung

Das Produkt dient zum Messen und Anzeigen einer Vielzahl von Wetter- und Klimadaten.

Der dazugehörige Außensensor **13** misst die Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit während die Basisstation **1** das Raumklima misst.

Die Zeit und das Datum werden ebenfalls angezeigt.



Info über Zeitsignale

Das Produkt verfügt über die Möglichkeit, ein DCF77 Zeitsignal zu empfangen. Die Sendeanlage befindet sich in Deutschland im Ort Mainflingen in der Nähe von Frankfurt am Main. Die Sendereichweite beträgt ca. 2000 km. Gesendet wird die Mitteleuropäische Zeit (UTC+1/+2).

Wenn das Produkt das Zeitsignal empfängt, synchronisiert es die Zeit und das Datum mit dem Zeitsignalsender. Sollten Sie sich in einer anderen Zeitzone befinden, können Sie die Zeit vor- oder zurückstellen.

Wenn keine Signale gefunden werden, können Sie die Uhrzeit und das Datum auch manuell einstellen (siehe Kapitel „Basisstation für den Betrieb vorbereiten“).

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

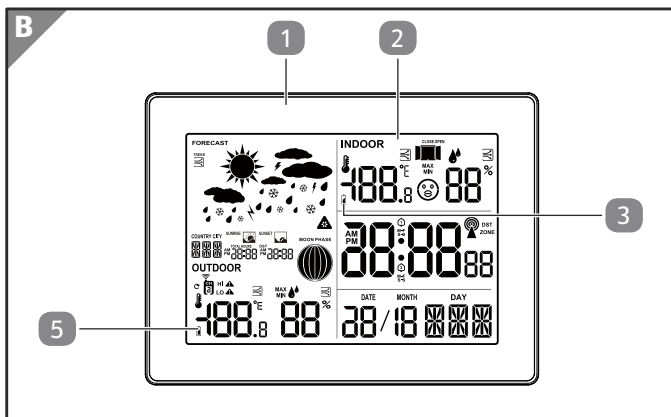
HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
- 3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Displayübersicht zur Erstinbetriebnahme



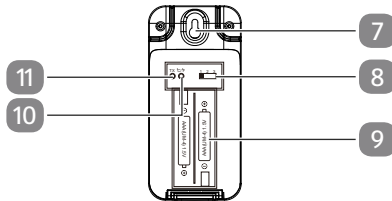
Außensensor für den Betrieb vorbereiten

Batterien einsetzen oder wechseln

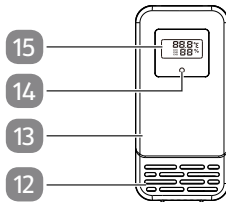
Die Vorbereitung muss für den Außensensor **13**, der für den Betrieb mit der Basisstation **1** vorgesehen ist, durchgeführt werden.



Wechseln Sie die Batterien **16**, sobald ein Batterieindikator **3** / **5** auf dem Display **2** der Basisstation **1** aufleuchtet.

C

1. Öffnen Sie das Batteriefach **9** an der Rückseite des Außensensors **13**.
2. Legen Sie 2 Batterien **16** (Größe: AAA, im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ oder -). Entfernen Sie zum Wechseln der Batterien zunächst die alten Batterien.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

D

Auf dem Display **15** des Außensensors **13** können Sie die gemessenen Wetterdaten (Temperatur und Luftfeuchtigkeit) ablesen.

Um die Temperatureinheit zu ändern, drücken Sie die Taste °C/°F **10**.

Der Außensensor sendet die Wetterdaten automatisch 1 mal pro Minute an die Basisstation **1**. Während des Sendevorgangs leuchtet das Signallicht **14** auf.

Außensensor montieren



Verletzungsgefahr!

Beschädigte Leitungen können einen Stromschlag, einen Brand oder einen Wasseraustritt verursachen.

- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden.



Beachten Sie die unten aufgeführten Tipps, um einen bestmöglichen Signalempfang zu gewährleisten. Überprüfen Sie im Zweifel die Qualität der Signalübertragung vor der Montage.

- Montieren Sie einen Außensensor **13** an einem trockenen, schattigen Ort (z. B. unter einem Dach).
- Der maximale Abstand zwischen der Basisstation **1** und einem Außensensor darf 100 m (barrierefreier Direktabstand)

nicht überschreiten. Baumaterialien wie Betonwände reduzieren oder verhindern den Signalempfang zwischen der Basisstation und einem Außensensor.

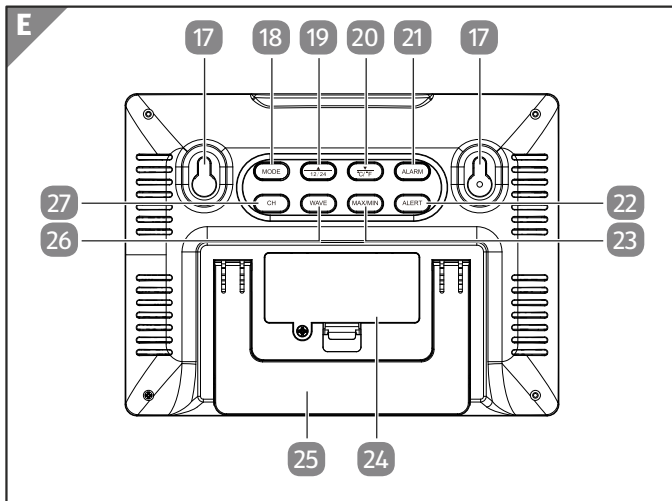
- Positionieren Sie weder die Basisstation noch einen Außensensor auf dem Boden. Dadurch wird der Sendebereich beschränkt.
- Elektronische Geräte wie Fernsehgeräte und Computer können den Signalempfang stören.

Bei niedrigen Temperaturen im Winter kann die Leistung der Batterien **16** eines Außensensors **13** erheblich nachlassen. Dadurch wird der Sendebereich reduziert.

Montieren Sie einen Außensensor mit der Aufhängeöse **7** (Nagel oder Schraube sind nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Wand.

Die Messöffnungen **12** dürfen nicht blockiert werden.

Basisstation für den Betrieb vorbereiten



- | | | | |
|----|-----------------|----|-----------------------|
| 17 | Aufhängeösen | 23 | Taste MAX/MIN |
| 18 | Taste MODE | 24 | Batteriefachabdeckung |
| 19 | Taste ▲ / 12/24 | 25 | Bügel |
| 20 | Taste ▼ / °C/°F | 26 | Taste WAVE |
| 21 | Taste ALARM | 27 | Taste CH |
| 22 | Taste ALERT | | |

Batterien einsetzen oder wechseln



- Wechseln Sie die Batterien **16**, sobald der Batterieindikator **3** aufleuchtet.
 - Wenn die Batterien entnommen werden, wird die Basisstation **1** auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen die Einstellungen der Basisstation erneut durchführen
1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **24** an der Rückseite der Basisstation **1**.
 2. Legen Sie 2 Batterien **16** (Größe: AAA, im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ oder -). Entfernen Sie zum Wechseln der Batterien zunächst die alten Batterien.
 3. Schließen Sie das Batteriefach.

Voreinstellung der Wettervorhersage

Nach dem Einlegen der Batterien in die Basisstation **1** werden alle Ziffern im Display **2** angezeigt und es ertönt ein Signal.

Sensoren koppeln



Beton, Metall, elektronische Geräte oder Stromleitungen können den Signalempfang stören. Bei Empfangsschwierigkeiten versuchen Sie die Position der Sensoren **13** oder der Basisstation **1** zu ändern.

Die Basisstation **1** sucht 3 Minuten nach Signalen der Sensoren **13**. Wenn die Sensoren betriebsbereit sind, werden diese automatisch verbunden. Die Außentemperaturen **44** und Luftfechtigkeiten **42** (siehe Kapitel „Wetterdaten“) werden im Display **2** der Basisstation **1** angezeigt.

Manuelle Kopplung

1. Drücken und halten Sie die Taste CH **27** für ca. 2 Sekunden.
Die Basisstation **1** sucht 3 Minuten nach Signalen der Außensensoren **13**.
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel des Batteriefachs **9** des Außensensors.
3. Stellen Sie den Kanal des Außensensors (1 - 3) mit dem Kanalwahlschalter **8** ein.
Der gewählte Kanal (z.B. 1) wird auf dem Display (Außensensor) **15** angezeigt (CH1, CH2 oder CH3).

4. Drücken Sie die TX - Taste **11** um ein Signal zu senden.
Das Signallicht **14** leuchtet innerhalb von 3 Sekunden auf.
5. Schließen Sie das Batteriefach des Außensensors.
Die Basisstation empfängt die Wetterdaten von den Außensensoren (siehe Kapitel „Basisstation für den Betrieb vorbereiten“).



Falls es zu Störungen mit anderen Sendegeräten kommt, ändern Sie den Kanal des Außensensors.

DCF77 Zeitsignalsuche



Während der Zeitsignalsuche wird die Displaybeleuchtung ausgeschaltet und Außentemperaturen werden nicht empfangen.



Wenn das Zeitsignal nicht empfangen werden kann, können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen. Sie können die automatische Zeitsignalsuche deaktivieren. Drücken und halten Sie die Taste WAVE **26** für 3 Sekunden.

Nach der Kopplung sucht die Basisstation **1** nach dem DCF77 Zeitsignal und das DCF Symbol **57** (siehe Kapitel „Zeitfunktionen“) blinkt. Wenn das Zeitsignal innerhalb von 3-7 Minuten empfangen wurde, wird die Uhrzeit am Display **2** angezeigt und das DCF Symbol wird konstant angezeigt.

Wenn kein Zeitsignal empfangen wird, kann die Zeitsignalsuche manuell ausgeführt werden.

Drücken und halten Sie die Taste WAVE **26** für 3 Sekunden. Das DCF Symbol beginnt zu blinken und die Zeitsignalsuche wird ausgeführt.

Sie können die Zeitsignalsuche abbrechen. Drücken und halten Sie während der Zeitsignalsuche die Taste WAVE . Das DCF Symbol wird nicht mehr angezeigt.

Die Zeitsignalsuche wird täglich um 01:00 bis 05:00 ausgeführt.

Manuelle Einstellungen



Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, werden die bisherigen Änderungen übernommen und das Produkt kehrt in den normalen Anzeigemodus zurück.



Durch Drücken und halten der Tasten ▲ / 12/24 **19** und ▼ / °C/°F **20** während der manuellen Einstellung, ändern sich die Werte schneller.

Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Einstellen von Zeit, Datum und anderen Einstellungen.

Einstellungen ändern:

1. Drücken und halten Sie die Taste MODE **18** bis auf dem Display **2** der erste Wert blinkt.

Folgende Werte werden durch drücken der Taste MODE nacheinander angezeigt und können geändert werden:

Time Zone - Hours - Minutes - Year - Month - Date - Display - Language - Country - City

Folgende Sprachen sind für die Display Sprache verfügbar:
GER = Deutsch, ENG = Englisch, ITA = Italienisch, FRE = Französisch, NET = Niederländisch, ESP = Spanisch, DAM = Dänisch

Ändern Sie die Werte wie folgt:

2. Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 **19** und ▼ / °C/°F **20** um den Wert zu ändern.
3. Drücken Sie die Taste MODE **18** um den Wert zu speichern.

Nach dem Speichern des letzten Wertes kehrt die Anzeige des Displays wieder in die Normalanzeige zurück.

Aufstellen oder Montieren



- Montieren Sie die Basisstation **1** für einen bestmöglichen Signalempfang in der Nähe eines Fensters oder stellen Sie sie in der Nähe eines

Fensters auf. Sorgen Sie für ausreichende Entfernung zu elektronischen Geräten.

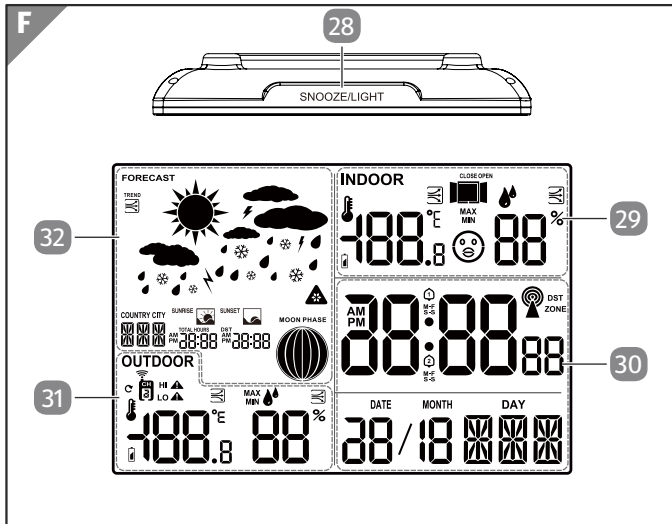
- Elektronische Geräte wie Fernseher und Computer können den Signalempfang stören.
- Stellen Sie bei einer Wandmontage vor dem Bohren von Löchern sicher, dass keine elektrischen Kabel, Gas- oder Wasserleitungen unter der Wandfläche verlaufen.

Aufstellen: Klappen Sie den Bügel **25** aus und stellen Sie die Basisstation **1** an eine geeignete Stelle.

Wandmontage: Montieren Sie die Basisstation **1** mit den Aufhängeösen **17** (Nägels oder Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Wand.

Bedienung

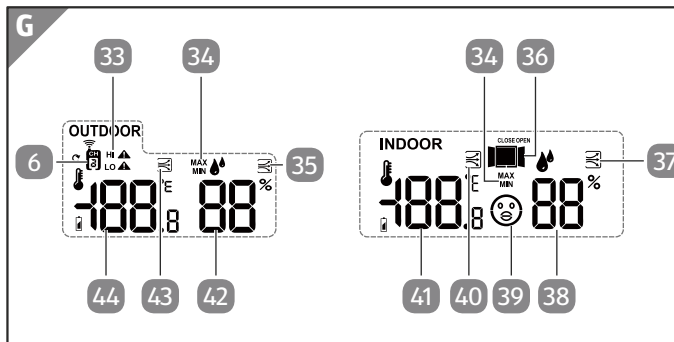
Übersicht des Displays



- 28 Taste SNOOZE/ LIGHT
- 29 Anzeigebereich für innen
- 30 Anzeigebereich für Zeitfunktionen
- 31 Anzeigebereich für außen
- 32 Anzeigebereich für Wetterinformationen

Wetterdaten

Die Wetterdaten werden im Anzeigebereich für außen 31 und Anzeigebereich für innen 29 angezeigt.



- 33 Temperatur Alarm Indikator
- 34 MAX/MIN Indikator
- 35 Trend (Luftfeuchtigkeit, außen)
- 36 Lüftungsindikator
- 37 Trend (Luftfeuchtigkeit, innen)
- 38 Luftfeuchtigkeit (innen)
- 39 Raumklimabewertung
- 40 Trend (Temperatur, innen)
- 41 Temperatur (innen)
- 42 Luftfeuchtigkeit (außen)
- 43 Trend (Temperatur, außen)
- 44 Temperatur (außen)

Maximal- und Minimalwerte

Drücken Sie im normalen Anzeigemodus die Taste MAX/MIN **23**, um die maximalen/minimalen Werte für Temperatur **41** / **44** und Luftfeuchtigkeit **38** / **42** anzuzeigen. Nach ca. 5 Sekunden werden automatisch wieder die aktuellen Werte angezeigt.

Um die gespeicherten Werte zu löschen, halten Sie die Taste MAX/MIN ca. 2 Sekunden lang gedrückt.

Temperatur- und Luftfeuchtetrend

Für die von der Basisstation **1** und von den Außensensoren **13** gemessene Temperatur und Luftfeuchtigkeit wird der Trend in Form eines Pfeils **37** / **40** / **35** / **43** neben dem entsprechenden Wert angezeigt.

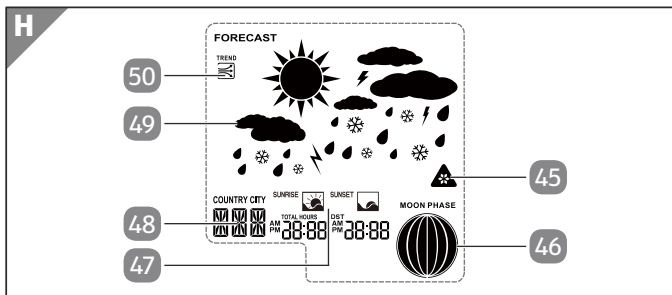
Trend	Änderung innerhalb der letzten 60 Minuten	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
↗ Steigend	+1 °C oder mehr	+5% oder mehr
→ Keine Änderung	Weniger als 1 °C	Weniger als 5%
↘ Fallend	-1°C oder mehr	-5% oder mehr

Raumklima

Die Bewertung des Raumklimas wird über die folgenden Symbole der Raumklimabewertung **39** angegeben:

Luftfeuchtigkeit	< 40% Trocken	40-70% Angenehm	> 70% Schwül
Temperatur			
< 20 °C	☹	keine Anzeige	☹
20-25 °C	☹	☺	☹
> 25 °C	☹	keine Anzeige	☹

Wetterinformationen

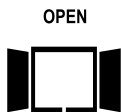


- 45 Frostindikator
- 46 Mondphasen
- 47 Sonnenauf- und Sonnenuntergang
- 48 Land / Stadt
- 49 Wettervorhersage
- 50 Wettertrend

Lüftungsempfehlung



Fenster schließen



Fenster öffnen

Keine Anzeige

Raumluftfeuchtigkeit Komfortniveau	Veränderung der Umgebung	Lüftungsindikator 36
Komfort	Trockener, Feuchter oder keine Änderung	Keine Anzeige
Trocken	Keine Änderung	Keine Anzeige
Trocken	Feuchter	Fenster öffnen
Trocken	Trockener	Fenster schließen
Feucht	Keine Änderung	Keine Anzeige
Feucht	Feuchter	Fenster schließen
Feucht	Trockener	Fenster öffnen

Temperaturalarm

Drücken Sie die Taste ALERT 22 um den Temperaturalarm zu aktivieren. Der Temperatur Alarm Indikator 33 erscheint bzw. verschwindet.

Wählen Sie einen Kanal und stellen Sie den Temperaturalarm folgendermaßen ein:

1. Drücken und halten Sie die Taste ALERT 22 bis das Symbol HI des Temperatur Alarm Indikators 33 und die Temperatur (außen) 44 blinken.
2. Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 19 oder ▼ / °C/°F 20 um den gewünschten maximalen Außentemperaturwert einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste ALERT um den Wert zu speichern.
Das Symbol LO des Temperatur Alarm Indikators und die Temperatur (außen) blinken.

4. Drücken Sie die Tasten ▲ /12/24 oder ▼ / °C/°F um den gewünschten minimalen Außentemperaturwert einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste ALERT um den Wert zu speichern.

Wenn die Außentemperatur den eingestellten maximalen Außentemperaturwert überschreitet oder den minimalen Außentemperaturwert unterschreitet blinkt der Temperatur Alarm Indikator und die Temperatur (außen) und ein Piep Ton ertönt für 5 Sekunden.

Um den Alarm temporär zu beenden drücken Sie eine beliebige Taste außer der Taste ALERT. Der Temperatur Alarm Indikator blinkt weiter.

Durch Drücken der Taste ALERT wird der Alarm endgültig beendet.

Wettervorhersage








Beim ersten Betrieb können die Details zur Wetterprognose ca. 12 Stunden lang noch nicht verwendet werden, da das Produkt in dieser Zeit die Wetterdaten sammeln und auswerten muss.

Das Produkt berechnet für die nächsten 12 Stunden Wettervorhersagen, die auf den gesammelten Wetterdaten basieren. Die Prognosen liefern eine ungefähre Angabe über die künftige Wetterentwicklung.

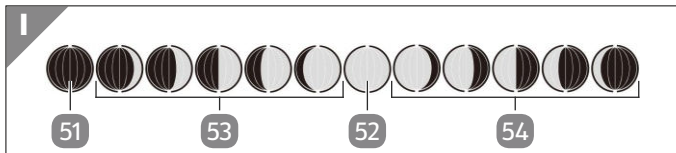
Die Wettervorhersagedaten werden im Bereich für die Wettervorhersage **49** angezeigt.

Die Wetterprognose wird über die folgenden Symbole angegeben:

 <p>Sonnig</p>	 <p>Leicht bewölkt</p>
 <p>Bewölkt</p>	 <p>Regnerisch</p>
	 <p>Frostwarnung</p> <p>Wenn die Temperatur konstant unter 0 °C fällt, wird der Frostindikator ununterbrochen auf dem Display 2 angezeigt.</p>

Mondphasen

Die Mondphasen **46** werden im Anzeigebereich für die Wetterinformationen **32** angezeigt und automatisch aktualisiert.



51 Neumond

53 Zunehmender Mond

52 Vollmond

54 Abnehmender Mond

Wettertrend

Die Wetterstation misst die aktuellen relativen Wetterdaten. Die aktuellen Wetterdaten werden mit den gespeicherten Trend Daten verglichen.

Der Wettertrend 50 wird im Display 2 angezeigt.

- ↖ Das Wetter verbessert sich.
- Das Wetter bleibt konstant.
- ↗ Das Wetter verschlechtert sich.

Sonnenauf- und Sonnenuntergang

Die Zeit für den Sonnenauf- und Sonnenuntergang 47 wird auf Basis der eingestellten Stadt 48 berechnet.

Prüfen Sie die Sonnenauf- Sonnenuntergangsfunktion folgendermaßen:

1. Drücken und halten Sie die Taste MODE 18, bis der erste Wert auf dem Display 2 blinkt.

Die folgenden Werte werden durch Drücken der Taste MODE nacheinander angezeigt und können geändert werden:

Zeitzone - Stunden - Minuten - Jahr - Monat - Datum - Anzeige
Sprache - Land - Stadt

2. Wählen Sie das Land und die Stadt wie in der Tabelle unten.

Die Zeiten für Sonnenaufgang und Sonnenuntergang werden von der Basisstation **1** automatisch berechnet.

Die Berechnung der Sonnenauf- und Sonnenuntergangszeit benötigt 30 Sekunden. Während der Berechnung können keine Tasten betätigt werden und die Alarmfunktion ist deaktiviert. Nach der Berechnung wechselt die Basisstation **1** in die Normalanzeige.

Deutschland	GER
Aachen	AAC
Berlin	BER
Düsseldorf	DUS
Dresden	DRE
Erfurt	ERF
Frankfurt	FRA
Flensburg	FLE
Freiburg	FRE
Hannover	HAN
Bremen	BRE
Hamburg	HAM
Rostock	ROS
Stralsund	STR
Köln	KOE
Kiel	KIE
Kassel	KAS

Leipzig	LEI
München	MUE
Magdeburg	MAG
Nürnberg	NUE
Regensburg	REG
Stuttgart	STU
Saarbrücken	SAA
Schwerin	SCH
Dänemark	DAN
Alberg	ALB
Arhus	ARH
Copenhagen	COP
Odense	ODE
Spanien	ESP
Alicante	ALI
Andorra	AND
Badajoz	BAD

Barcelona	BAR
Bilbao	BIL
Cadix	CAD
Cordobo	COR
Ibiza	IBI
LaCorogna	LAC
Leon	LEO
Las Palmas	LPA
Madrid	MAD
Malaga	MAL
Palma de Mallorca	PDM
Salamaca	SAL
Sevilla	SEV
Valencia	VAL
Zaragoza	ZAR
Frankreich	FRA
Besancon	BES
Biarritz	BIA
Bordeaux	BOR
Brest	BRE
Cherbourg	CHE
Lyon	LYO
Marseille	MAR
Monaco	MON
Metz	MET

Nantes	NAN
Nice	NIC
Orleans	ORL
Paris	PAR
Perpignan	PER
Lille	LIL
Rouen	ROU
Strasbourg	STR
Toulouse	TOU
Finnland	FIN
Helsinki	HEL
Großbritannien	GB
Aberdeen	ABD
Belfast	BEL
Birmingham	BIR
Bristol	BRI
Edinburgh	EDI
Glasgow	GLA
London	LON
Manchester	MAN
Plymouth	PLY
Ungarn	HUN
Budapest	BUD
Kroatien	CRO
Zagreb	ZAG

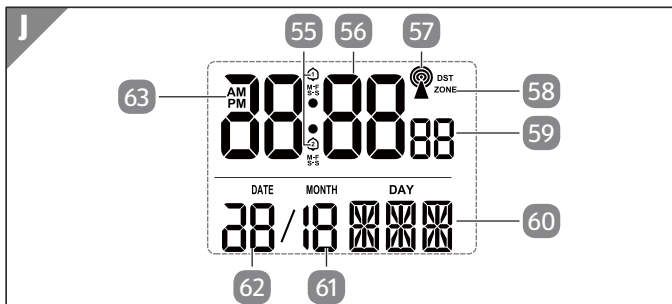
Italien	ITA
Ancona	ANC
Bari	BAI
Bologna	BOL
Cagliari	CAG
Catanka	CAT
Firenze	FIR
Foggia	FOG
Genova	GEN
Lecce	LEC
Messina	MES
Milano	MIL
Napoli	NAP
Palermo	PAL
Parma	PAR
Perugia	PER
Roma	ROM
Torino	TOR
Trieste	TRI
Venezia	VEN
Verona	VER
Ventimiglia	VTG
Irland	IRL
Dublin	DUB
Luxemburg	LUX

Norwegen	NOR
Bergen	BER
Oslo	OSL
Stavanger	STA
Niederlande	NET
Amsterdam	AMS
Eindhoven	EIN
Enschede	ENS
Groningen	GRO
Den Haag	DHA
Rotterdam	ROT
Portugal	POR
Evora	EVO
Coimbra	COI
Faroe	FAR
Leiria	LEI
Lisbon	LIS
Porto	POR
Polen	POL
Gdansk	GDA
Krakow	KRA
Poznan	POZ
Szczecin	SZC
Warsaw	WAR
Russland	RUS

St. Petersburg	PET
Schweden	SWE
Gothenburg	GOT
Stockholm	STO
Slowakei	SLK
Bratislava	BRA
Slowenien	SLO
Ljubljana	LJU
Serbien	SRB
Belgrade	BER
Österreich	AUS
Graz	GRA
Innsbruck	INN
Linz	LIN
Salzburg	SAL
Vienna	VIE
Belgien	BEL
Antwerpen	ANT
Brugge	BRU
Bruxelles	BRL
Charleroi	CHA
Liege	LIE

Schweiz	SWI
Basel	BAS
Bern	BER
Chur	CHU
Geneva	GEN
Locarno	LOC
Lucerna	LUC
St Moritz	MOR
St Gallen	GAL
Sion	SIO
Vaduz	VAD
Zuerich	ZUE
Tschechien	CZR
Prague	PRA
Griechenland	GR
Athene	AT
Zypern	CY
Nicosia	NI
Rumänien	RO
Bukarest	BU
Bulgarien	BG
Sofia	SO

Zeitfunktionen



- | | | | |
|----|----------------------|----|--|
| 55 | Alarmsymbole 1 und 2 | 60 | Wochentag |
| 56 | Uhrzeit | 61 | Monat |
| 57 | DCF Symbol | 62 | Datum |
| 58 | Zeitzone | 63 | AM/PM-Symbol für
Uhrzeitanzeige 12h oder
24h |
| 59 | Sekunden | | |

Im Anzeigebereich für die Zeitfunktionen **30** werden unter anderem der Wochentag **60**, Datum **62**, der Monat **61** sowie die Uhrzeit **56** angezeigt.

12h / 24h Anzeige

Drücken Sie im Normalbetrieb die Taste ▲ / 12/24 **19**, um zwischen der 12 Stunden und 24 Stunden Anzeige zu wechseln.

Alarm

Wenn die eingestellte Alarmzeit erreicht wird, ertönt der Weckton und das entsprechende Alarmsymbol **55** wird angezeigt.

1. Drücken Sie eine Taste außer der SNOOZE/ LIGHT **28** auf der Basisstation **1** um den aktiven Alarm zu beenden.
2. Drücken Sie die Taste SNOOZE/ LIGHT **28** um den aktiven Alarm zu pausieren.

Die Displaybeleuchtung wird nach 5 Sekunden ausgeschaltet und das Alarmsymbol **55** blinkt.

Nach 5 Minuten ertönt der Weckton erneut.

Der Alarm wird täglich wiederholt bis der Alarm durch das Drücken der Taste ALARM **21** deaktiviert wird. Das Alarmsymbol **55** wird nicht mehr angezeigt.

Einstellen der Alarmzeit 1 oder 2



Ein aktiver Alarm wird durch die Symbole **55** angezeigt.

1. Drücken Sie die Taste ALARM **21** einmal für die Einstellung von Alarm 1 und ein zweites Mal für Alarm 2.
2. Drücken und halten Sie die Taste ALARM für 2 Sekunden.
*Die Stunden der Uhrzeitanzeige **56** blinken.*
3. Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 **19** oder ▼ / °C/°F **20** um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste ALARM um den Wert zu bestätigen.

5. Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 oder ▼ / °C/°F um um die Minute einzustellen.
6. Drücken Sie die Taste ALARM um den Wert zu bestätigen.

Die Alarmzeit wurde eingestellt.

Alarm 1 oder Alarm 2 aktivieren

Drücken Sie die Taste ALARM **21** einmal für die Einstellung von Alarm 1 und ein zweites Mal für Alarm 2.

Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 **19** oder ▼ / °C/°F **20** um den aktuellen Alarm zu aktivieren / deaktivieren.

Das entsprechende Alarmsymbol **55** wechselt (wird angezeigt / wird nicht angezeigt).

Alarmzeit prüfen

Drücken Sie die Taste ALARM **21** einmal für die Anzeige der Alarmzeit 1 und ein zweites Mal für Alarm 2.

Alarmmodus ändern

1. Drücken Sie die Taste ALARM **21** einmal für die Einstellung von Alarm 1 und ein zweites Mal für Alarm 2.
2. Drücken Sie die Tasten ▲ / 12/24 **19** oder ▼ / °C/°F **20** um den Alarmmodus zu ändern.

Folgende Modi sind Verfügbar: „M-F“ (Montag bis Freitag), „S-S“ (Samstag bis Sonntag), „M-F, S-S“ (Montag bis Sonntag).

Sommerzeit / Winterzeit

Während der Sommerzeit wird das Symbol DST neben dem Zeitsignalsymbol **4** angezeigt. Die Uhrzeit wird automatisch

umgestellt. Während der Winterzeit wird das DST Symbol nicht angezeigt.

Wenn die Uhrzeit nicht über das DFC77 Zeitsignal synchronisiert wird, wird die Sommerzeit und die Winterzeit nicht automatisch umgestellt und das DST Symbol wird während der Sommerzeit nicht angezeigt.

Zeitzone aktivieren

- Drücken Sie in der Normalanzeige des Displays **2** lange auf die Taste ▼ / °C/°F **20** um die Zeitzone zu aktivieren.

Das Symbol Zeitzone **58** wird im Display angezeigt.

Display-Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie die Taste SNOOZE/LIGHT **28** , um die Hintergrundbeleuchtung des Displays **2** kurz einzuschalten.

Störung und Behebung

Problem	mögliche Ursache und Lösung
DFC77 Zeitsignale werden nicht empfangen.	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie, ob der Aufstellungsort oder Montageort für den Signalempfang geeignet ist.- Starten Sie die Zeitsignalsuche manuell (siehe Kapitel „DCF77 Zeitsignalsuche“).- Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein (siehe Kapitel „Basisstation für den Betrieb vorbereiten“)
Die Basisstation 1 empfängt keine Signale von den Sensoren 13 .	<ul style="list-style-type: none">- Stellen Sie sicher, dass sich keine elektrischen Geräte in der Nähe der Sensoren oder der Basisstation befinden.- Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterien der Sensoren 5 .- Positionieren Sie die Basisstation näher an den Sensor oder umgekehrt.

Reinigung und Aufbewahrung

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte

Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.



Verwenden Sie kein Mikrofasertuch zum Reinigen des Displays.

Reinigung Funk Wetterstation

1. Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei Bedarf können Sie etwas Geschirrspülmittel verwenden. Lassen Sie alle Teile danach trocknen.
2. Vor der weiteren Verwendung oder Lagerung: Trocknen Sie alle Teile mit einem sauberen Tuch.

Aufbewahrung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn sie leer sind. Entfernen Sie die Batterien auch dann, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Andernfalls können die Batterien auslaufen und Schäden verursachen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

AN: DE 29005185
Modell: WS 0310-b / WS 0310-w

Basisstation

Batterien*: 3 V DC (2x 1,5 V);
Typ: LR3/R3/AAA
Messbereich für die Temperatur: 0 °C bis 50 °C
Messbereich für die relative
Luftfeuchte: 20 % bis 95 %
Frequenz DCF77 Signal: 77,5 kHz
Empfangsfrequenz: 433,92 MHz
Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C
Abmessungen (B x H x T) 148 x 110 x 24 mm

Außensensor

Batterien*: 3 V DC (2x 1,5 V);
Typ: LR3/R3/AAA
Schutzklasse: III
Messbereich für die Temperatur: -15 °C bis 60 °C
Messbereich für die relative
Luftfeuchte: 20 % bis 95 %

Sendefrequenz:	433,92 MHz
Reichweite:	max. 100 Meter (in offenem Gelände)
Abgestrahlte maximale Sendeleistung:	-13 dBm
Betriebstemperatur:	-15 °C bis 60 °C
Schutzart:	IPX4
Abmessungen (B x H x T):	50 x 105,7 x 24 mm

***Angaben zu Batterien**

Hersteller:	ZHEJIANG MUSTANG BATTERY CO.,LTD
Postanschrift:	No.818 Rongji Road, Luotuo.District.Ningbo, China
Web:	www.mustangbattery.com
e-Mail:	trade20@mustangbattery.com
Importeur:	Jaxmotech GmbH
Postanschrift:	Ostring 60, 66740 Saarlouis, Deutschland
Web:	www.jaxmotech.de
e-Mail:	info@jaxmotech.de
Marke:	ACTIV ENERGY
Chemische Zusammensetzung:	Alkaline

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden

nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, so dass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräte nach Gebrauch zurückzugeben.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden (ohne dass ein Neugerät gekauft wird). Diese sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch

geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Konditionen der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die Verkaufsstelle. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen.

Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen.

Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen (sofern enthalten), die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den

Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus,

egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Kadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei